

**РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ШКОЛЬНАЯ ОЛИМПИАДА – 2022/2023
ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК РОДНОМУ**

В 2022 / 2023 учебном году Республиканская школьная олимпиада по русскому языку как родному продолжает традицию олимпиад, посвященных языку в его функционировании: изменениям в языке, взаимодействию языков, влиянию контекста, коммуникативной и более широкой ситуации на использование языковых средств, нормативности языка и речи и т. д. Важнейшей составляющей такого подхода является обращение к вопросам вариативности языка. Вариативность (вариантность / варьирование) — фундаментальное свойство языка как средства общения, позволяющее «встроиться» в любую ситуацию, будь то обсуждение важных вопросов на заседании правительства или спонтанный разговор с соседкой, обмен репликами между друзьями во время просмотра нового фильма или ответ на экзамене, речь ребенка во время игры или слова ведущего теленовостей. Разные факторы и условия требуют использования разных вариантов языка и языковых средств. Коммуникация всегда регулируется множеством языковых и иных факторов: системно-языковыми законами, речевой нормой, конкретными условиями коммуникации, ее целями, наличием дополнительных каналов (средств) передачи информации, социальными, политическими, территориальными, возрастными, гендерными, индивидуальными и другими характеристиками.

В центре внимания олимпиады 2022/2023 **русская разговорная речь** (РРР) — тяготеющая к литературной норме разновидность устной речи, обслуживающая повседневное обиходно-бытовое общение. В русистике обычно под разговорной речью (РР) понимается преимущественно городская, не диалектная устная речь, ориентированная на письменную норму, но имеющая ряд особенностей и пересекающаяся с другими вариантами. По ряду признаков она совпадает с естественной письменной речью¹, отличающейся непрофессионализмом исполнения, необработанностью, спонтанностью. Существуют общие зоны разговорной и диалектной речи, просторечия, сленгов. Активное изучение РРР начинается в 1960-е гг. (*Земская Е. А., Сиротинина О. Б., Лаптева О. А., Гаспаров Б. М., Кафкова О., Кожевникова Кв.* и др.), в конце 1980-х – начале 2000-х происходит некоторый спад, с начала 2000-х — новый всплеск интереса, появление множества исследований, корпусных материалов (например, устный подкорпус Национального корпуса русского языка (ruscorpora.ru), корпус «Один речевой день» СПбГУ и др.).

Русская разговорная речь существенно отличается от кодифицированного литературного языка [см. например: *Земская 2004; Сиротинина 1983, 1996; Ширяев 1982*], что во многом обусловлено исторически — долгим двуязычием (русский и церковно-славянский языки), отдалившим письменную речь от живого повседневного общения, и социальным расслоением общества. Однако специфика РР вызвана прежде всего тем, что она тесно связана, часто составляет единое целое с внеязыковым контекстом, и наличием, помимо языкового, еще ряда важных каналов передачи информации (визуальный, парафонетический и др. — см. подробнее в [*Гаспаров 1978*]), что порой приводит даже к второстепенной роли собственно языковой составляющей. Соответственно, анализ РР требует обязательного учета характеристик контекста и ситуации (отношения говорящих, фоновые знания, предварительная заданность / незаданность темы и др.). Понимание специфики РР способствует лучшему пониманию и кодифицированного литературного языка в целом и его стилей.

¹ Используются и иные термины: письменный вариант устной речи, устно-письменная речь, письменная разговорная речь.

Для подготовки к выполнению заданий первого и второго туров рекомендуется использовать следующую литературу, где есть монографические работы общего характера и статьи, посвященные частным вопросам, не нашедшим достаточного отражения в названных монографиях:

Рекомендуемая литература

1. *Земская Е. А.* Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения. М., 2004.
Веб-источник: http://lib.y-su.am/disciplines_bk/f81d09a876a38159c7b697487b071c7e.pdf
2. *Сиротинина О. Б.* Русская разговорная речь. М., 1983.
3. *Гаспаров Б. М.* Устная речь как семиотический объект // Семантика номинации и семиотика устной речи. Ученые записки ТГУ, вып. 442. Тарту, 1978. Веб-источник: <https://www.ruthenia.ru/folklore/gasparov1.htm>
4. *Ширяев Е. Н.* Структура разговорного повествования // Русский язык. Текст как целое и компоненты текста. Виноградовские чтения XI. М., 1982.
5. *Ширяев Е. Н.* Семантико-синтаксическая структура русского разговорного диалога // Русский язык в научном освещении, № 1. М., 2001. С. 132–147.
Веб-источник: <http://www.philology.ru/linguistics2/shiryaev-01.htm>

Помимо указанных работ можно использовать и многочисленные другие работы исследователей РРР.

ЦЕЛЬ ОЛИМПИАДЫ

Цель олимпиады – 2022/2023 — помочь учащимся ближе познакомиться с РРР, осмыслить ее место в системе языка в целом, соотношение с другими вариантами языка, оценить ее подвижность, связь с неязыковыми средствами передачи информации, уместность и необходимость РР в разных условиях, что актуально как с теоретической, так и особенно с практической точки зрения. Участники олимпиады научатся сопоставлять и трансформировать тексты разных стилей и жанров, выявлять и анализировать языковые особенности РР и оценивать их с точки зрения общей культуры речи.

Особенности разговорной речи, на которые нужно обратить внимание учеников:

- 1) **на фонетическом уровне** — ассимиляция согласных звуков; упрощение групп согласных; ослабление гласных звуков;
- 2) **на лексическом уровне** — наличие бытовой лексики; использование эмоционально окрашенных слов; «разношерстность» лексики; свобода словоупотребления; «бедность» словаря; частые повторения одних и тех же слов; семантически опустошенные слова; слова, совмещающие в себе черты словоподражаний; типично разговорные метафоры; экономия в форме выражения, хезитативы и др.;
- 3) **на морфологическом уровне** — использование одних частей речи в функции других; употребление кратких форм прилагательных; своеобразное использование падежных форм; широкая употребляемость местоимений и частиц; почти полное отсутствие причастий и деепричастий и др.;
- 4) **на словообразовательном уровне** — универбация (*платежная ведомость* — *платежка*); усечение (*бутерброд* — *бутер*) и др.;
- 5) **на синтаксическом уровне** — использование коротких простых, неполных и слабооформленных предложений; употребление типичных для РР конструкций (например, повторы, прием добавления, Именительный темы) и др.;

- б) **на текстовом уровне** — «чересполосица» (свободное чередование тем), переспросы, повторы и др.;
- 7) языковая игра (на всех уровнях).

УЧАСТНИКИ ОЛИМПИАДЫ

Приглашаем принять участие в олимпиаде учащихся 9–12 классов.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОЛИМПИАДЫ – 2022/2023

Олимпиада проводится в два тура.

Первый тур

Первый тур состоится 14 ноября 2022 года и будет проходить в режиме онлайн с 10.00 часов до 14.00 часов.

Первый тур состоит из **трех блоков заданий**, содержание которых соответствует описанным выше целям:

- 1) **первый блок** нацелен на сопоставление текстов разных стилей и включает фрагменты текстов, в которых нужно найти приметы «разговорности»;
- 2) **второй блок** нацелен на анализ собственно РР, включает небольшие фрагменты записей РР (2–5 фраз), в каждом из которых необходимо проанализировать особенности одного из уровней языка (*фонетика, словообразование, лексика, морфология и синтаксис*);
- 3) **третий блок** предполагает внутриязыковой «перевод», требующий творческого подхода; в задании представлены два фрагмента расшифровок записей РР (*диалог и монолог* — на выбор учащихся), один из которых нужно трансформировать в текст любого другого стиля (художественный, публицистический, официально-деловой, научный, церковно-религиозный).

Второй тур

Второй тур олимпиады состоится 13 марта 2023 года в Тартуском университете. Участникам второго тура будет предложено комплексное задание на анализ РР. Дополнительная информация о заключительном туре будет дана позднее.

Ниже представлены образцы заданий, аналогичные которым будут предложены участникам I тура.

Формат олимпиады в 2022/2023 учебном году изменен, поэтому в случае необходимости организаторы олимпиады готовы встретиться с преподавателями и (или) учащимися для проведения предварительных консультаций.

ОБРАЗЦЫ ЗАДАНИЙ ПЕРВОГО ТУРА

Блок I

Задание 1. В следующих примерах письменных текстов найдите приметы разговорности.

- **Художественный стиль:**

— А ты все скучаешь? — говорил лучший друг Мишка, подходя к его колонне. — А ты не стой, ты пробуй, — говорил он. Он опекал, он инструктировал... Ему, по-видимому, это льстило. Всем, мол, хорош Кирюха, вот только в этом вопросе недоразвитый какой-то, и надо его подразвить, надо его свести с кем-нибудь, — все это шло у Мишки из лучших соображений.

— Не умеешь? Ну и что. Это их не смутит, — говорил он, крутя головой во все стороны вслед за девушками. — Ты, главное, сам не смущайся.

— Да не смущаюсь я! — говорил Кирилл зло, потому что в этом была правда: он смущался. И потому надеялся, что это у него незаметно.

— Да что тут танцевать!.. — говорил Мишка, оглядывая битком набитый зал. — Тут и поворачиваться не надо. Пстой!.. — и он убежал.

(А. Битов. *Такое долгое детство. Призывник*)

● **Публицистический стиль:**

Добрый вечер, девочки и мальчики! Начинаем очередной урок патриотизма. Сегодня мы изучим занимательную арифметику для патриотов Эстонской Республики.

Арифметика для патриотов – это очень просто. Рассмотрим вот какую задачу. Все знают, что когда президент Эстонии перестает быть президентом, он, тем не менее, им остается. Такой вот парадокс.

Нет, не только в том смысле, что входит в историю. История – штука сложная, кто в нее вошел – покажет вскрытие... Я хотел сказать – время.

И не в том смысле, что портрет бывшего президента навсегда вешается в особой галерее парламента – даже если это удивительный портрет президента Ильвеса с человеческой головой и на колесике.

Нет, девочки и мальчики, президент остается президентом в самом что ни на есть финансовом смысле: он получает каждый месяц свою особую президентскую денежку.

Итак, вот вам очень патриотическая задачка. Бывший президент Тоомас Хендрик Ильвес будет до конца жизни получать пенсию в размере 3966 евро в месяц. Вопрос: скольким старушкам Эстонии равен один Ильвес?

Дополнительное условие: по последним данным Департамента статистики средняя пенсия по старости в Эстонии составляет 391,4 евро. Ответ можно округлять до десятых.

Ну, кто решил? Правильно! Один Ильвес равняется 10,1 старушки. Это значит, что каждый месяц его пенсии хватило бы десяти средним эстонским старушкам и старичкам, и еще немного осталось бы. А заниматься бывший президент может при этом чем угодно. Хоть в некогда вверенной ему стране, хоть за границей. Что до старичков и старушек, которые в том числе благодаря деятельности Ильвеса получают свою среднюю пенсию... ну, как говорит новый президент Кальюлайд, каждый сам создает собственную Эстонию.

Вы прониклись патриотизмом, девочки и мальчики?

(Николай Караев. *Скольким старушкам Эстонии равен один Ильвес?*

Занимательная арифметика для патриотов //

Postimees. 13.10.2016)

● **Жанры интернет-коммуникации:**

[Black_idol, nick] У меня нету щас фотки, где я уже с длинными волосами! [))))))]] не фоткался ниразу, как волосы подросли (не люблю очень фоткаться). Есть тока фотка в профиле моём, где я ток начал отращивать волосы!!! если хочешь, взгляни, ток у меня там взгляд такой сУрьёзный [))))))]] Ну эт смотря где, в нашем маленьком городишке до сих пор не признают длинные волосы у парней и постоянно смотрят косым взглядом, хотя на меня смотрят не только из-за длины волос, а по одежде (тяжеляки на ногах, шипы разные, вся одежда абсолютно чёрная без всяких реклам и надписей)².

(Форум: *Парни с длинными волосами. 2006 — НКРЯ*³)

² В тексте сохранена авторская орфография и пунктуация.

³ Здесь и далее примеры, извлеченные из Национального корпуса русского языка, сопровождаются ссылкой: НКРЯ.

- **Эпистолярный стиль:**

Я себе рассматриваю Микельанджеловские фрески, насмотревшись, думаю: ну, до 3-х я еще успею за 2 часа пробежать Рафаэлевские фрески, чтобы проверить впечатление — и, о ужас! — в 1-м часу «все закрывается» — весь Ватикан! «И картинная галерея тоже закрыта в 1 час?» Да. Летом с 10 до 1 часу! Вообрази мерзость! Чтобы так мало было открыто! Не знаешь с досады, куда кинуться. Из знаменитых картинных галерей тут еще есть лучшие — это в Вилле Боргезе и Palazzo Doria. Раз все до 3-х по-старому, а Ватикан до 1 часу — значит и там тоже изменено. Бросаешься к полисмену. Всюду в Германии полисмен имеет книжечку и все скажет. Эти дураки ничего не знают здесь!

(Из письма Л. О. Пастернака Р. И. Пастернак)

Блок II

Задание 1. Выявите и охарактеризуйте фонетические особенности РР.

[Настя, жен, 19, 1988, студент:] А? Скоро ж сессия. Ты вообще в инсте-то появляешься?

[Лена, жен, 19, 1988, студент:] Иногда...

[Настя, жен, 19, 1988, студент:] Чё делать буишь?

[Лена, жен, 19, 1988, студент:] Ну за две недели перед экзаменами все сделаю.

[Настя, жен, 19, 1988, студент:] Думаешь/ осилишь все за две недели?

[Лена, жен, 19, 1988, студент:] Могу.

(Разговор студенток в кафе, 2007 — НКРЯ)

Задание 2. Выявите и охарактеризуйте лексические особенности РР.

[№ 1, жен, 30, 1941–1947, музыкант:] Обычно у Булгакова/ вот я «Бег» смотрела в Ермоловском театре/ ты знаешь/ я умерла от восторга. То есть это такая вообще великолепная вещь!

(Разговор двух женщин, Москва, 1971–1977 — НКРЯ)

Задание 3. Выявите и охарактеризуйте морфологические особенности РР.

[Стахович Михаил Михайлович, муж, пенсионер, теннисист, преподаватель:] Последние пять лет у неё не было мужа/ просто они разошлись через полгода/ потому что он был пьяница. А потом когда я уже приехал два года тому назад/ всё-таки решил просто спросить её/ хочет ли она быть моей женой. И так мы теперь живём. Следующая неделя буит/ буит ровно год мы венчались.

(Елец. Д/ф из цикла «Письма из провинции». ТК «Культура», 2007 — НКРЯ)

Задание 4. Выявите и охарактеризуйте синтаксические особенности РР.

А. — 23 года. Муж Б.

Б. — 23 года. Жена А.

Оба учатся в университете.

А. и Б. вместе играют в компьютерную игру и разговаривают.

[Б.:] Ладно/ я пошла поставлю пирожки и чай// (берет стаканы и уходит в кухонный уголок) Ты вот эти вкусные купил (пирожки)// А ты// Продукцию «Рими» ви... видел/ да? Была? (Б. просила купить круассаны, но А. их не нашел и купил пирожки)

[А:] По-моему/ там было только тесто слоеное/ почему-то//

[Б.:] Ааа// Кончилось/ что ли// Это надо было та/ самая крайняя в конце/ морозилка// Ааа/ ну знаешь//

[А:] (перебивает) Тара...торо... то... торцом, то есть//

[Б.:] Да/ да//

[А:] Ну да/ я там смотрел / там и было// Там были только вот эти штуки//

Блок III

Задание.

Выберите один из двух фрагментов расшифровок записей разговорной речи. Трансформируйте выбранный фрагмент в текст любого другого стиля (художественный, публицистический, официально-деловой, научный, церковно-религиозный). Исходный текст можно дополнять описаниями деталей обстановки, внешности, времени, места и т. д.

А. Фрагмент диалога в плацкарте

*(поезд следует по маршруту Брест – Минск – Санкт-Петербург)
в Брестской области, Беларуси в начале января 2019 года, днём*

М. — мужчина, примерно 70 лет

П. — молодой человек, примерно 25 лет

[М:] Ну и что/ значит// поставили меня после училища два года отрабатывать/ да?// А там есть/ (нрзб.) станция Малые ручьи// Есть такая станция/ правильно?

[П:] Да

[М:] Есть// Я её тоже отлично знаю// Вот туда поставили меня отрабатывать// Ну и что/ значит// сказали на том заводе/ значит/ на тот завод прийти/ на том заводе/ отрабатывать там/ два года// Дали сразу общежитие/ Ничё не скажу/ общежитие было хорошее/ как говорится// гостинного типа// хорошее общежитие// А-а/ общежитие было хорошее// Ну/ в общежитии/ значит/ в той комнате где я жил/ у нас было// комната была не одна/ а две комнаты было// В одной жило трое и в другой жило/ понимаешь/ по три человека жило/ в каждой комнате// Вот// ну и пошли мы на завод/ я свой аттестат в отдел кадров занёс// Мне пропуск там выписали/ (нрзб.)// пропуск/ всё/ (нрзб.) мне пропуск сделали на завод// Знаешь мне чё сказали в отделе кадров?// Сказали что бую-/ будете работать в цехе/ который находится под землёй// А я го[во]рю/ га!/ щас!// Не разбежитесь!// Я вам там работать не буду/ в этом цехе// На повер-/ На// Цех/ шо наверху/ в таком цехе буду работать/ а шо под землёй не буду! А она го[во]рит/ почему? Ну/ в отделе кадров/ женщина была// Я говорю (нрзб.)// Я говорю/ знаете что/ идите подальше// Ну.../ там когда работаешь (нрзб.) от этой работы/ а потом сам (нрзб.)// много не проживёшь// Не надо!

Б. Неформальное интервью

разговор по громкой связи между старыми друзьями

А — лингвист, 44 года

В — фотожурналист, 52 года

[В:] Ну так вот, дальше тебе рассказываю//

[А:] Давай!

[В:] Газета «Коммерсант»//

[А:] «Коммерсант» вот мне нужен//

[В:] Да. В «Коммерсанте» все было поставлено более-менее серьезно// И там существовал специальный отдел...

[А:] Ага...

[В:] Переводчиков!

[А:] Ага! То есть он был... а он сейчас есть? Не знаешь?

[В:] До сих пор есть, да//

[А:] Есть? То есть сидят переводчики и переводят/ а потом за ними кто-то читает?

[В:] Не-не-не/ нет/ там по-другому все//

[А.:] Ну-ка рассказывайте//

[В.:] Отдел переводчиков / и он назывался еще отдел инопрессы//

[А.:] Угу//

[В.:] Они читали всю иностранную прессу/ читали всякие вот эти сайтики//

[А.:] Ага//

[В.:] Причем специалисты там были по разным направлениям// То есть были англоязычные/
испаноязычные/ франкоязычные/ арабоязычные... и китаист//

[А.:] Ага//

[В.:] Вот / они в большинстве своем были люди в погонах//

[А.:] Ни фиги себе! В «Коммерсанте»?!

[В.:] Даааа... конечно! А ты чо думаешь?! Вот// Они там были как бы во временной такой командировке// Вот// Или перед там... отбыванием там... задания где-нибудь еще// И они там просто/ грубо говоря/ отсиживались//

[А.:] Угу//

[В.:] Ну то есть там были молодые мальчики и девочки/ и были такие... классические офицеры... ааа... у них служба внешней разведки//

Наш адрес: Vene keele emakeelena olümpiaad
Tartu Ülikooli slavistika osakond
Lossi 3 – 213
Tartu 51004

Эмерит-доцент ТУ С. Б. Евстратова,
председатель оргкомитета олимпиады
по русскому языку

Телефон: + 372 581 97 429
e-mail: svetlana.jevstratova@ut.ee